



Jakob Lorber Internationaal Bulletin

Nederlands & Duitstalig tijdschrift voor de zoekende mens op weg naar zijn eigen innerlijke hemel, dat in contact wil komen met Zijn Schepper en daarover te komen tot een gemeenschappelijke vreugdevolle onderlinge uitwisseling

november 2015

Goede vrienden en vriendinnen van Jakob Lorber en aanverwante dienaren [profeten] en schrijvers van onze Heer Jaweh

Gerard nodigt jullie allen uit het internationale bulletin en specifiek belangrijk baanbrekende werk van Giuseppe te ondersteunen, dat hij voor ons allen heeft verricht, dat nu ook verder te vervolgen. Het zou toch absurd zijn om vanwege een niet haalbaar financieel kostenplaatje, zoals alle vertalingkosten van het tijdschrift Jakob Lorberblad, dat voor altijd te laten gaan en daarmee een unieke gelegenheid voor eigen zielswelzijn te negeren!

Graag wil ik alle geestgenoten dan verder uitnodigen, deel te nemen aan een internationale uitwisseling over de literatuur van o.a. Jakob Lorber, zoals ook de Bijbel en soortgelijke [ware] profeten;

Het doel van dit bulletin is, dezelfde als de septemberuitgave uit Venetië, om nogmaals stil te staan bij de dagelijkse beslommeringen, die – zo lijkt het wel – de mensen steeds meer in beslag nemen.

Er bestaan gelukkig hierover wel 'Lorber'- tijdschriften, maar deze worden m.i. slechts een aantal keren per jaar verzonden. Dat volstaat niet meer IN DEZE EINDTIJD !!! In deze periode is er veel meer behoefte om zijn minst maandelijks 'goddelijk voedsel' onderling uit te wisselen.

Ieder mens is vanzelfsprekend voor zichzelf verantwoordelijk, wat hij aan voeding te verteren heeft, en of dit nu 'wereldse voeding' of 'goddelijke voeding' is, dan hebben we het een noch het ander beslist wel nodig, zoals we ons zelf toch ook voorzien van het dagelijkse eten en drinken.

Met wereldse behoeftes bedoel ik bijv. de krant, radio, tv, iPhone, iPad of een notebook. De in beslagname van deze wereldse 'werkgeneugten', kan daarmee bij 'materialistisch ingestelde mens' de Bijbel en de Nieuwe Openbaringen op de

achtergrond plaatsen. In mijn fantasie bestaat er al een dagelijkse Lorberkrant en een vaste Jakob Lorber televisiezender [Kanaal X], zoals de paus zijn vaste stoel in Rome heeft. Wij maken weliswaar gebruik van de nieuwste wereldontwikkelingen, maar vergeten gemakkelijk weer wat er zich heeft afgespeeld. En zo blijkt, alles vergankelijk te zijn, zoals ook onze korte Aardetijd, behalve wat we aan kennis en toepassing van de Nieuwe Openbaringen geleerd hebben.

Hoe kunnen we dat persoonlijk realiseren? Genoemde punten lijkt me echter beslist geen haalbare kaart!

De **'NIEUWE OPENBARINGEN'** wil graag verbreid worden [niet alleen onder de Lorbervrienden en vriendinnen], die de Heer Zijn 'schrijversknecht' Jakob Lorber dicteerde. Het internationale maandelijks tijdschrift van onze vriend Giuseppe uit Venetië wil voortgang hebben, en de thema's gaan voornamelijk over de verkondigde werken van Jakob Lorber. Op dit moment wapperen er nog steeds 5 internationale vlaggen, met precies dezelfde thema's, die aan de orde gesteld waren, zoals **orgaandonatie**, dat een goede of **een banale kwestie** is, en het waarom ervan. Laten we verder met elkaar communiceren over dit wonderbaarlijk goddelijk werk van Jakob Lorber! - Er is namelijk zoveel uit te wisselen. Dat kan alleen maar vreugdevol leerzaam zijn voor de ziel. Ook anonieme schrijvers kunnen hier natuurlijk hun verhaal kwijt.

=====

Mijn identiteit

Mijn naam is overigens **Gerard**. Ik woon en werk in Duitsland en Nederland. Ik ben 67 jaar. Ik zou graag het werk van Giuseppe dienend willen oppakken. Ik was namelijk dit jaar al verantwoordelijk voor de vertaling van de Nederlandstalige landen. (Van Duits naar Nederlands) - De Jakob Lorber Werken ken ik al sinds de jaren tachtig, maar in de negentiger jaren werd mij geleidelijk bewust, dat de Heer allang was teruggekomen onder ons in de vorm van Zijn Woord [d.w.z. op de Wolken!] Ik kan in de navolgende bulletins slechts zorgen voor de actuele onderwerpen en daarvan het dirigentschap laten zien. Ik heb veel tijd ter beschikking en deze tijd wil ik daarvoor graag ter beschikking stellen. Er zal dus nog veel geïnvesteerd moeten worden en ik stel ik mij dus graag aan jullie voor, of dit oké is!. Als iemand anders hiertoe suggesties heeft of dit ook graag wil doen, heel graag. Gezamenlijk staan we met zijn allen sterk. Want waar twee of drie [en meer] vergaderd zijn in Mijn Naam, daar ben Ik in het midden van hen. [Matthéüs 18:20] - Tot zover deze noodzakelijke inleiding. Gezegende groet van Gerard, als 'zelfbeschouwer'.

=====

Een jaarlijkse contributie – ja of nee?

Ik heb hierover met Giuseppe wat correspondentie gehad en hem daarop gewezen, dat zijn probleem eventueel opgelost kan worden door elk betrokken lid, die dit tijdschrift leest en ermee verbonden wil blijven, te verzoeken een jaarlijkse bijdrage van 20 Euro te spenderen - {ik had nota bene zelfs nog een hoger bedrag gesuggereerd!}. Maar 20 Euro moest voor iedereen wel toch een haalbare kaart zijn,

naast eventuele nog vrijwillige bijdragen. Deze financiële bijdragen kunnen aan een ieder – indien gewenst – verantwoord en getoond worden. **Maar laten we eerst eens kijken of dit ook zonder contributie kan en vrijwillige ‘vertalers’ zich melden voor dit doel.** Mocht het een en ander toch niet lukken dan gaan we over op de voorgestelde contributie, waarvan jullie nu al immers op de hoogte zijn.

Giuseppe liet mij alle vertalingkosten zien van het Italiaans naar de Duitse taal. De overige drie talen werd onder zijn vrienden- en kennissenkring vrijwillig gedaan, zoals het Portugees, Engels en Nederlands. Ik heb iemand gevonden die bereid is om de Duitse vertaling te verzorgen (tegen een geringe vergoeding), en zo blijft er, naast het Nederlands - nog drie talen over: Engels, Portugees en Italiaans. Nogmaals: de contributie is geen ‘must’! We wachten eerst maar af, hoe het een en ander zich ontwikkelen zal. Laten we eerst maar eens een blik werpen op de binnenkomende onderwerpen en hopelijk dienen er zich ook ‘vrijwillige vertalers aan voor dit doel.

=====

Vertalers gezocht

Wie is er bereid om de dit tijdschrift terug te vertalen naar het Portugees en Italiaans? Hopelijk dient vandaag of morgen zich iemand spoedig aan.

=====

In welk jaar is het KINDJE Jezus geboren?

De eerste suggestie, die ik de lezers wil voorstellen, betreft het geboortjaar van onze Heer Jezus. In verband met de 'eindtijd' zoals de Heer dat Zelf al heeft voorspeld – en dat is al bijna 2000 jaar geleden, zei Hij: **‘Er zullen nog geen 2000 jaar voorbij gaan, dat Ik weer terugkomen zal’.** Een cruciale rol hierbij speelt Zijn geboortjaar.

Ikzelf heb daarover een suggestie, dat Hij namelijk mogelijkwijs geboren zou kunnen zijn in **-1 v. Chr.** Dit kan gebaseerd zijn op eventuele 'getuigenissen', zoals ook van een mogelijke geboorte in - 7 v. Chr. Om dit aan de weet te komen lijkt mij o.a. een handige optie, dit te beroepen **op de juiste stand van een opkomende volle Maan**, dat in het boek ‘De Jeugd van Jezus’ **toen Jozef het had over een volle Maan, die net over de horizon optrok, en terwijl de geboorte van het Kind Jezus zich middernacht voltrok**, beschreven staat. Dit zou evenwel zich ook hebben kunnen afgespeeld in -1 v. Chr.

Het zou te gemakkelijk zijn, om te stellen, dat - toen het Kind Jezus twee en een half jaar oud was, - Herodus de kindermoordenaar in het jaar -4 voor Chr. toen stierf en dat logischerwijs Jezus in -7 v. Chr. geboren zou moeten zijn. **Echter**, in deze ‘overgangstijd’ [ruim 2000 jaar geleden] waren er al verschillende kalenders. De

tijdgegevens over Joodse en Romeinse heersers, - beschreven door Josephus Flavius, - waren in die tijd nogal erg tegenstrijdig. Gaan we uit vanuit de Heilige Schrift, dan komen we wellicht tot een geheel andere conclusie. Maar...misschien kan iemand hier meer daarover nog professionele opheldering geven. Dit zou ook te toetsen zijn aan het sterfjaar van Jezus aan de hand van geschiedkundige [Romeinse en Joodse] feiten.

Wie is bekend met het millenniumuur? Klaarblijkelijk wordt deze software niet meer geleverd. Is er iemand met een gelijkwaardig programma, dat PRECIES de maanstanden in de jaren v. Chr. kan berekenen?

=====

Voor wie is dit tijdschrift bedoeld?

Een tijdje terug vroeg ik een geïnteresseerde dame in 'esoterische zaken', of zij eens een blik wilde gunnen in de tijdschriften van Giuseppe Ik zal uit voorzorg haar achternaam niet bekendmaken. Het antwoord daarop.

Bernadette uit Nederland: 'Ik heb het artikel gelezen van Jakob Lorber Internationaal. Het is natuurlijk zeer gunstig om internationaal te opereren, om zo een zo groot mogelijk bereik te hebben voor de boodschap van Jezus. Ik zelf heb mij echter (nog) niet opgegeven voor deze nieuwsbrief, omdat ik mij nog niet echt thuis voel in deze groep. Ik zeg niet dat ik niet achter deze boodschap sta, maar er is voor mij nog zoveel meer dan alleen de Lorber werken. Bovendien vraag ik me af of de schrijfrant niet een bepaald aantal mensen afstoot. Velen zullen het moeilijk te lezen / interpreteren vinden. Zelf heb ik er ook nog wel eens moeite mee. Wat dat betreft kan ik mij wel wat vinden in de mening van E.B. uit Duitsland (pag. 3).

Ik geloof in de Lorber werken, maar daarnaast sta ik ook open voor andere "openbaringen/meningen/leringen". **Als ik de berichten van de verschillende mensen lees, en de verplichting van bronvermelding, dan moet je er echt op gestudeerd hebben om hieraan deel te nemen. (mijn indruk). Bovendien heb ik nog lang niet alles van Lorber gelezen, maar dat hoeft ook niet natuurlijk om slechts daaraan deel te kunnen deelnemen.**

Nogmaals, ik sta zeer achter deze boodschap, vind de materie ook erg interessant, maar heb het de laatste tijd niet echt bijgehouden. Wel mooi trouwens om te lezen over de hele ontstaansgeschiedenis van de Italiaanse tak, zoveel volharding en

doorzettingsvermogen. Ik ben wel hoopvol gestemd over het internationaal gaan. Ben benieuwd hoe dit zich gaat ontwikkelen’.

Tot zover haar reactie. ANTWOORD: Ik wil je alleen maar zeggen Bernadette, je bent op de juiste weg. De Bijbel zegt hiervan: ‘Onderzoek alles en behoudt het goede!’. En zo doe jij het ook!

We willen het niemand onthouden om aan deze nieuwsbrief deel te nemen. Je hoeft dus niet een specifiek Lorber-lezer te zijn, dat mag ook iemand zijn, die goed thuis is in de Bijbel, in de werken van Jakob Lorber, in Jakob Boehme, in Swedenborg, in Hildegard von Bingen. Belangrijk is, dat een ieder, die wat mee te delen heeft, dat ook zal worden gepubliceerd. We hebben ook de vrijheid van meningsuiting. Het doel is, dat een ieder daaruit datgene haalt, wat voor zijn ziel nuttig is en zo ook te komen naar de beklimming van de hemel in zichzelf.

Ik was een vreemdeling en gij hebt Mij niet geherbergd; naakt en gij hebt Mij niet gekleed; krank en in de gevangenis en gij hebt Mij niet bezocht. Matthéüs 25:43

Het vluchtelingenprobleem in Europa

Silvia Ohse uit Duitsland deelde het volgende mee in haar eigen bulletinuitgave van de ‘Himmelsfreunde – www.himmelsfreunde.de:

Goede hemelse vrienden,

Wij zijn nu in Europa en speciaal in Duitsland met een totaal nieuwe situatie geconfronteerd, namelijk de aankomst van veel mensen uit andere landen. Hoe deze situatie ook moge ontstaan zijn, als christenen moeten wij beslissen hoe wij daarmee moeten omgaan. Daartoe wil ik jullie de stellingname van Markus Rode doorgeven, de leider van ‘Open Doors’ – een hulpwerk, die zich al lang tevoren bezighoudt met de zorg en nood van vervolgte christenen over de gehele wereld. Lees toch, wat Markus Rode hiertoe in zijn tijdschrift van de ‘Open Door’ ons te zeggen heeft!

Tegenwoordig beleeft de wereld de grootste vluchtelingengolf sinds tientallen jaren. Miljoenen mensen uit Syrië, het Irak, Afghanistan en de Afrikaanse staten hebben hun land verlaten. Honderdduizenden zijn intussen in Duitsland aangekomen. Open Doors bereikten in de laatste tijd toename met vragen over de omgang met deze vluchtelingensituatie. Enkele dagen geleden hebben wij de brief van een bezorgde

pastoor uit het directe Midden-Oosten ontvangen, die met zijn gemeente duizenden vluchtelingen begeleid en een appel richt tot de pastoren in Duitsland. Zijn schrijven – samen met identieke uitlatingen van andere leiders uit de omgeving – heeft ons tot deze stellingname genoodzaakt.

De christenen in Syrië, Irak en de buurlanden staan zelf onder grote druk. Evenwel nemen zij sinds jaren vluchtelingen op, wat slechts door ondersteuning van veel christenen uit het Westen en hun persoonlijke inzet mogelijk is. Met bezorgdheid volgen zij de jongste ontwikkelingen in Europa en willen ons christenen hiertoe aanmoedigen, de uitdagingen door de vluchtelingengolf in de geest van Jezus te ontmoeten.

* * * * *

APPEL VAN EEN PASTOOR UIT HET MIDDEN-OOSTEN (UITTREKSELS)

=====

Beste Pastoren in Europa,

Ik groet jullie in Christus. Wij bevinden ons in een betekenisvol tijdperk. Ik bedoel dit in betrekking tot de vluchtelingen, die jullie landen overspoelen. Tegenwoordig doet bij jullie zich misschien ook een eenmalige situatie of mogelijkheid voor. Jullie kunnen het aanpakken of verpatsen en daarmee Europa voor altijd verliezen.

De [moslimse] families, die in jullie landen komen, zijn gebroken, verwond en noodlijdend. Een warmhartig welkom kan hun perspectieven en hun geloof spoedig veranderen. Velen vluchten voor de massieve druk van de Islam en zijn, wat betreft hun geloof, daardoor zeer onzeker gemaakt. Ze zijn opgegroeid met de overtuiging, tot de beste natie en religie te behoren, die ooit op Aarde existeerde, en in hun denken heeft zich de overtuiging voorgedaan, dat alle andere mensen verloren zijn. Hen werd niet toegestaan, om hierbij vraagtekens te zetten of te twijfelen. Alles gold daar alsof door God gewild.

Beste pastoren, nu is de tijd om te handelen en wakker te worden. Bidt, geloof en evangeliseer met praktische hulp en liefde! De moslims zijn slachtoffers van hun religie: de Islam. Ze hebben iemand nodig, die hen de ogen opent en ze bevrijdt. Jullie hoeven geen missionarissen meer naar hen te sturen. Ze staan voor jullie deuren. Bouw relaties met hen op, ook tot de aparte families en niet tot de grote groepen. Laat ze het ware gezicht zien van het christendom [want ze brengen de voorstellingen mee van het christendom, die men hen heeft bijgebracht]: een levendige christen zijn, dat God in de geest aanbidt, niet religieuze afgoderij; een christen zijn met overgave aan God en een gewijde familie, en niet met immoralisme vermengde christendom; een christen zijn van het oude opgewekte Europa, en niet het Europa van atheïsme. Onze Heer zit op de troon. [...]

Moslims zijn niet onze vijanden. Ze zijn als mensen van God geliefde schepsels, zoals ook wij, met vele wonderbaarlijke tradities van de Oriënt. Ze zijn royale gastgevers, en barmhartig tot de armen, en ze zijn emotioneel betrokken met hun families en gemeenschap. Haast jullie en zorg voor hen, alvorens zij zich [weer] tot de Islam toekeren. De geschiedenis zal op een dag, dat God in Zijn wijsheid jullie de

hongerigen heeft gestuurd, zodat jullie hen te eten geeft, en de dorstigen, zodat jullie hen te drinken geeft, de vreemden, om hen op te nemen, en de naakten, om hen aan te kleden. Hoe zullen jullie reageren? Natuurlijk, enigen zullen jullie uitbuiten – dat is wel te verwachten; anderen echter zullen zich in jullie God verdiepen en Hem liefhebben. Doorbreek de spraakbarrière en benut toegewijde, Arabisch sprekende christenen in jullie landen. Doorbreek de culturele barrières en probeer, de denkwijze van de Moslims te begrijpen. Doorbreek de barrières van de verwijdering en vraag de missieteams uit de Arabische wereld om hulp met spoedige acties. Jullie hebben een grootse gelegenheid. Ik verzoek jullie, jullie ogen hiervoor te openen, alvorens het te laat is. Een bezorgde pastoor uit het Midden-Oosten

* * * * *

Verdere geestelijke leiders uit de omgeving, die onder de vluchtelingen werkzaam zijn, hebben in een gelijkende situatie zich eveneens daarover geuit. Een uitvoerige versie van deze stellingname zoals ook praktische impulsen, hoe jullie met je gemeente actief kunt worden, vind je op de website [ook als download] onder www.opendoors.de/fluechtlinge [Duitstalig]

Als christen in Europa zullen wij onze eigen ervaringen moeten verzamelen, juist met het oog op de culturele en religieuze verschillen. Mensen op de vlucht voor oorlog en geweld zijn daarop aangewezen, zodat wij hen in hun veelvuldige noden aan hun kant staan met daad en raad. Het is onze opgave, hen het evangelie van de liefde van God in Woord en daad door te geven. Dat geeft ook risico's en zal een prijs kosten. De vraag is: zijn wij bereid, ons door de liefde van Jezus gemotiveerd te zijn om deze liefde verder te geven?

We zijn zeer dankbaar voor dienstverleningen in Duitsland [en ook andere landen], die hier te land op de basis van hun christelijke geloof de noden van vluchtelingen aannemen. De dienst van 'Open Door' concentreert zich op de ondersteuning van christenen in landen, waar zij vanwege hun geloof vervolging ondergaan en vaak geen hulp ondervinden. ALSJEBLIEFT, IN GEEN GEVAL VERGETEN. Daarom – bij alle zorgvuldigheid voor onze uitdagingen in Duitsland: onze broeders en zusters in de landen waarbij zij vervolgd worden, zijn speciaal op ons aangewezen. Zonder onze gemeenschappelijke hulp kunnen zij niet meer in hun woonplaats blijven, gezweven over degenen die het overleven en hun opdracht nog kunnen uitvoeren. Op grond van de actuele conflicten ligt hier een zwaartepunt van het huidige werk van 'Open Doors' in het Midden-Oosten, waar christelijke vluchtelingen nauwelijks ondersteuning krijgen van de regeringen en van de UN. Ondanks al hun nood helpen zij met overgave niet slechts honderdduizenden christelijke vluchtelingen, maar ook hulpzoekende Moslims en Jesiden. Nu bereiken ons dringende hulpkreten, dat hun middelen voor de verzorging van de vluchtelingen niet voldoende zijn. Ze zijn onafgebroken op onze ondersteuning en gebeden aangewezen. Meer informatie hiervoor is te vinden onder www.opendoors.de/nothilfe. [Duitstalig]

Uit naam van al onze vervolgte broeders en zusters in het Midden-Oosten danken wij jullie voor alle gebeden en hulp in deze extreme uitdagende tijd. Wij weten, dat Jezus ook in deze storm met hen in de boot is.

Jullie

Markus Rode, leider van Open Doors, Duitsland

Bronvermelding:

"Gottes verborgenes Wirken – Die andere Seite der Christenverfolgung"

Een speciale uitgave van Open Doors

Verantwoordelijk voor de inhoud van dit bericht:

Silvia Ohse

Am Markt 5

96332 Pressig

Tel. und Fax 09265/8527

E-Mail info@adwords-texter.de

Internet www.himmelsfreunde.de

=====

Waarom een Jakob Lorber Tijdschrift?

Waarom niet een Swedenborgtijdschrift? Deze bestaat al sinds geruime tijd. Weliswaar in de Nederlandse taal. Maar ook in Duitsland is men over de werken over Swedenborg zeer actief. Toch leggen we in dit bulletin vooral de nadruk op de werken van Jakob Lorber, daar de Heer immers ook in het bijzonder de nadruk legt op de naastenliefde en de eigen zelfbeschouwing. In Swedenborg is dit ook weliswaar herkenbaar, maar op een veel meer indirecte wijze. Wil men komen tot zijn eigen innerlijke 'ik-persoon' dan zegt de Heer hierover het volgende:

'Want waarlijk, Ik zeg jullie: Er is voor een mens niets heilzamer dan zo nu en dan zichzelf innerlijk te onderzoeken! Wie zichzelf en zijn krachten ontdekken wil, moet zich meermalen zelf onderzoeken en innerlijk bekijken. Omdat dat zo dringend nodig is, zullen wij zo'n oefening vandaag vóór de middag doen, en na het middageten zullen wij de zee opgaan en zien wat daar eventueel gedaan kan worden.'

'Enigen weten echter niet hoe ze een begin moeten maken met de innerlijke zelfbeschouwing, en vragen dat aan Mij. Dan zeg Ik: 'Rust en denk in stilte actief na over jullie doen en laten, over de jullie welbekende wil van God, en of je deze hebt opgevolgd tijdens de verschillende periodes van je leven. Op deze manier heb je je innerlijk onderzocht en daardoor bemoeilijk je het binnendringen van de satan in jezelf steeds meer. Want deze probeert met al zijn energie om de innerlijke zelfbeschouwing van de mens, door middel van allerlei nietszeggende begoochelingen te verhinderen'.

Want als de mens eenmaal door oefening wat vaardigheid heeft verkregen in de beschouwing van zijn innerlijk, dan ontdekt hij in zichzelf ook heel gemakkelijk en heel snel welke valstrikken de satan voor hem heeft opgezet, en dan kan hij deze behoorlijk onklaar maken en vernietigen en tijdig maatregelen nemen tegen alle toekomstige valsheid van deze vijand. Dat weet de satan maar al te goed en daarom is hij zo ijverig mogelijk bezig om de ziel zelf met allerlei naar buiten gerichte begoochelingen af te leiden, en onderhand heeft hij dan niet veel moeite om onzichtbaar

voor de ziel allerlei vallen uit te zetten, waarin zij tenslotte zo verstrikt raakt dat ze dan niet meer tot zelfbeschouwing kan komen, en dat is heel erg'.

'Want daardoor wordt de ziel steeds meer gescheiden van haar geest en kan zij deze niet meer opwekken, en dat is in de mens dan al het begin van de tweede dood. Jullie weten nu waaruit de innerlijke zelfbeschouwing bestaat. Doe daarom van nu tot aan de middag in stilte zo'n oefening en laatje intussen door geen uiterlijke gebeurtenis storen! Want de satan zal zeker niet nalaten om jullie af te leiden met het een of andere spektakel van buitenaf. Maar denk er aan dat Ik dat jullie vooruit heb gezegd, en keer dan weer vlug in je zelfbeschouwing terug!' **Bron: GJE1-224 8-13**

Oproep tot de vorige schrijvers en alle lezers van het Jakob Lorber tijdschrift van Giuseppe: alle correspondentie kan nu voortaan lopen via het volgende e-mailadres: zelfbeschouwing@gmail.com

Suggesties voor de volgende onderwerpen zijn o.a.:

De wederkomst van de Heer

Wanneer zal deze plaatsvinden?

Op welke wijze komt de Heer tot ons?

Of datgene wat zich spontaan aandient!

=====

Ik wens jullie allen een gezegende periode toe en verheug mij over enige respons. Gerard

Stadtsparkasse - 48529 - Nordhorn: IBANNUMMER:

Banknummer: